

Zeitschrift: Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

Herausgeber: Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

Band: 141 (1999)

Heft: 5

Anhang: Bulletin 5/1999

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

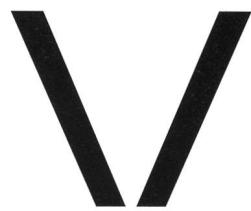
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bulletin 5 / 1999

Gesellschaft Schweizerischer Tierärzte
Société des Vétérinaires Suisses

Terminplan 1999 / Parution en 1999

Bulletin Nr.	Redaktionsschluss GST Deadline SVS	Versand Envoi
6/99	23.04.99	31.05.99
7/99	27.05.99	30.06.99
8/99	28.06.99	30.07.99
9/99	28.07.99	31.08.99
10/99	27.08.99	30.09.99
11/99	27.09.99	29.10.99
12/99	27.10.99	30.11.99

Editorial

Liebe Kolleginnen und Kollegen

Unser GST Qualitätsmanagement konnte mit Erfolg lanciert werden. Der Rindergesundheitsdienst entwickelt sich äusserst erfreulich. Die gemeinsame Pressekonferenz mit dem BVET und dem SBV stiess auf ein grosses und positives Echo... Und manchmal scheint es offenbar auch nötig zu sein, mich von diesen standespolitischen Höhenflügen herunterzuholen: Vor mir liegt die Tarifliste eines jungen Kollegen, wie er sie zur Praxiseröffnung einer potenziellen Kundenschaft umgefragt zugeschickt hat. Transparenz ist grundsätzlich erwünscht, in dieser Form jedoch selbst in der neuen, liberalen Standesordnung nicht vorgesehen. Aber es kommt noch schlimmer: Bei der Preisgestaltung hat er sich weder von betriebswirtschaftlichen Überlegungen noch von unseren Kalkulationshilfen, sondern offenbar von reinen Discounter-Ideen leiten lassen. Für den vorgeschlagenen Preis eines Nachbesuchs beispielsweise würde ein halbwegs vernünftiger Mensch wohl nicht einmal die Nachttischlampe anknipsen... Die GST hat keine Möglichkeit (mehr), derartige Profilierungsversuche als „billiger Jakob“ zu unterbinden. Der Kollege wird seinen Fehler wohl auch sehr bald bereuen, nur ist es dann bereits zu spät. Der Schaden ist gesetzt, und er betrifft uns alle.

Unser Vorstand hat den Auftrag angenommen, das Image des tierärztlichen Berufsstandes zu heben. Dafür ist unsere hohe, durch ein langes Studium erworbene Fachkompetenz ein wichtiges Argument. Aber wie sollen wir erfolgreich zum Beispiel über die Definition der tierärztlichen

Tätigkeiten und deren Abgrenzung gegenüber Eingriffen durch Laien verhandeln können, solange es noch Leute in unseren eigenen Reihen gibt, welche unsere tierärztliche Kunst auf „Viertelbehandlung + Schalmtest + 1 Injektion + Injektion Euter = Fr. 12.00“ reduzieren?

Eine seriöse Bestandesbetreuung bedeutet Einsatz für die Tiergesundheit, bedeutet Prävention und Beratung. Auf einem hohen fachlichen Niveau! Die dazu nötige Kompetenz erfordert eine kontinuierliche Weiter- und Fortbildung und - ihren gerechten Preis!

Meine Landung auf dem Boden der Realität war nicht gerade sanft. Ich verlasse mich darauf, dass es sich um eine jener Ausnahmen handelt hat, welche die Regel bestätigen sollen. Meine Hoffnung und mein Einsatz für eine positive Entwicklung unseres Berufsstandes jedenfalls werden nicht so schnell gebremst!

Mit optimistischen Grüßen

Euer Präsident
Dr. Andrea Meisser
andrea.meisser@gstsvs.ch

Schweizer
Archiv für
Tierheilkunde

Offizielle Mitteilungen / Communications officielles

Anmeldung neuer Mitglieder

Folgende Tierärztinnen und Tierärzte möchten der GST beitreten:

*Cantieni David, med. vet., Schäfflistrasse 17, 8832 Wilen/SZ,
 Fritsche Dirk, Dr. med. vet., Forster Strasse 50, 8044 Zürich
 Herzog Kathrin, med. vet., Felsenstrasse 37, 8832 Wollerau
 Radke Heidi, Dr. med. vet., Konradstrasse 76, 8005 Zürich
 Rohner Mächtler Marlise, med. vet., Untere Vogelsangstrasse 181, 8400 Winterthur
 Schönenberger Werner, med. vet., Am Oelberg 9, 9500 Wil
 Senften Ralph, med. vet., Gesellschaftsstrasse 84, 3012 Bern
 Turner Dennis C., Dr. sc., Vorderi Siten 30, 8816 Hirzel
 Ursprung Riccarda, med. vet., Regensbergstrasse 188, 8050 Zürich
 Veillard Fabienne, med. vet., ob. Greuzstrasse 14, 8580 Amriswil*

Einsprachen gemäss Artikel 6 der GST-Statuten sind innerhalb von 30 Tagen der Geschäftsstelle einzureichen. Nach Ablauf dieser Frist werden die KandidatInnen automatisch als Mitgliederaufgenommen.

Der Vorstand der GST

Demandes d'admission

Les vétérinaires ci-après font acte de candidature à la SVS:

*Cantieni David, med. vet., Schäfflistrasse 17, 8832 Wilen/SZ,
 Fritsche Dirk, Dr. med. vet., Forster Strasse 50, 8044 Zürich
 Herzog Kathrin, med. vet., Felsenstrasse 37, 8832 Wollerau
 Radke Heidi, Dr. med. vet., Konradstrasse 76, 8005 Zürich
 Rohner Mächtler Marlise, med. vet., Untere Vogelsangstrasse 181, 8400 Winterthur
 Schönenberger Werner, med. vet., Am Oelberg 9, 9500 Wil
 Senften Ralph, med. vet., Gesellschaftsstrasse 84, 3012 Bern
 Turner Dennis C., Dr. sc., Vorderi Siten 30, 8816 Hirzel
 Ursprung Riccarda, med. vet., Regensbergstrasse 188, 8050 Zürich
 Veillard Fabienne, med. vet., ob. Greuzstrasse 14, 8580 Amriswil*

Les oppositions doivent être transmises au Secrétariat de la SVS dans les 30 jours, conformément à l'article 6 des statuts. Après expiration de ce délai et sans avis contraire, les candidats/tes sont alors membres.

Le Comité de la SVS

Aus den Sektionen / Chronique des sections

Schweizerische Vereinigung für Kleintiermedizin

Demandes d'admission

Folgendes GST-Mitglieder hat sich um die Mitgliedschaft bei der SVK beworben:

Feist Andrea, Dr. med. vet., Höh, 3615 Heimenschwand

Einsprachen sind innert 30 Tagen schriftlich dem Sekretariat der SVK einzureichen.

Prof. Dr. B. Spiess, Sekretär der SVK

Association Suisse pour la médecine des petits animaux

Demandes d'admission

La personne suivante membre de la SVS fait acte de candidature à l'ASMPA:

Prof. Dr B. Spiess, Secrétaire de l'ASMPA

Schweizerische Vereinigung für Wild-, Zoo- und Heimtiermedizin

Anmeldung neuer Mitglieder

Folgendes GST-Mitglied hat sich um die Mitgliedschaft bei der SVWZH beworben:

Bucher Regula, med. vet., Eugensbergstrasse 16, 8268 Salenstein

Einsprachen sind innert 30 Tagen schriftlich dem Sekretariat der SVWZH einzureichen.

Dr. Jean-Michel Hatt, Sekretär der SVWZH

Association Suisse pour la Médecine de la Faune et des Animaux Exotiques

Demandes d'admission

La personne suivante membre de la SVS fait acte de candidature à l'ASMFAE:

Dr Jean-Michel Hatt, Secrétaire de l'ASMFAE

Mitteilungen / Communications

Tierärzte Rad Tour 1999

Eine Gruppe von Tierärzten, zusammen mit der Veterinaria AG möchten Sie, liebe Kolleginnen und Kollegen, einladen zu einem Gemeinschaftserlebnis auf dem Rad (Rennvelo oder Bike).

Datum : Donnerstagnachmittag, den 19. August 1999

Das bevorstehende Radsporterlebnis hat neben der wunderschönen Fahrt durch die beeindruckende Bodenseelandschaft einen karitativen Hintergrund. Wir verbinden damit einen Beitrag an das Veterinärprojekt ACHUAPA / NICARAGUA von Frau Christin Gunkel.

Detailunterlagen erhalten Sie nach Tel. / Fax - Anmeldung. Anmeldungen: bis 4. Juli 1999

Tel. / Fax ; Stockrüti AG, 8572 Berg (TG) 071/636 11 44; 071/636 14 50

Tel. / Fax ; Herbert Huwiler, c/o Veterinaria AG 01/725 08 35 ; 01/725 08 79

Fortbildung / Formation continue

13.-16. Mai 1999, München

Bayrischer Landestierärztekammer Bayrischer Tierärztetag

Anmeldungen und Informationen: Bayrische Landestierärztekammer, Theatinerstrasse 42/II, München, Tel. 0049/89/2199080, Fax: 0039/89/21990833

15. Mai 1999, München

Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft

**V. Jahrestagung der DVG-Fachgruppe
Naturheilverfahren im Rahmen des 19.
Bayrischen Tierärztetages vom 13.-
16.5.99 Phytopharmaka-Phytotherapie**
Anmeldungen und Informationen: Dr. med. vet. Barbara Bachmann, Tulpenstrasse 2, 8600 Dübendorf, Tel. 01/822 33 39

17./18./19. Mai 1999, Zürich, Egerkingen, St. Gallen

**Dr. E. Gräub AG, Bern
Modernes Schmerzmanagement in der
tierärztlichen Praxis**
Anmeldungen und Informationen:
Dr. E. Gräub AG, Herr Dr. Manfred J. Lang, Postfach, 3001 Bern, Tel. 031/981 22 11, Fax: 031/981 20 66, Email: lang@graeub.com, Internet: www.graeub.com

19.-20. Mai 1999

Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft

**11. Arbeitstagung über Haltung und
Krankheiten der Kaninchen, Pelztiere
und Heimtiere**
Anmeldungen und Informationen: Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft, Dr. Klaus-Peter Vick, Gartenstrasse 12, D-26122 Oldenburg, Tel. 0049/44174074

20. Mai 1999, Gruyère

**Dr. E. Gräub AG, Bern
Management moderne de la douleur en
pratique vétérinaires**
Anmeldungen und Informationen: Dr. E.

Gräub AG, Herr Dr. Manfred J. Lang, Postfach, 3001 Bern, Tel. 031/981 22 11, Fax: 031/981 20 66, Email: lang@graeub.com, Internet: www.graeub.com

26.-28. Mai 1999, Nantes

Société nationale des groupements techniques vétérinaires SNGTV journées nationales GTV-INRA

Anmeldungen und Informationen: SNGTV 5, rue Moufle, F75011 Paris, Tél. 0033/149295858, Fax: 0033/149297077

29.-30. Mai 1999

Fachgruppe Kleintierkrankheiten der DVG

Schleswig FKDVG Arbeitstagung Nord

Anmeldungen und Informationen: Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft, Dr. Klaus-Peter Vick, Gartenstrasse 12, D-26122 Oldenburg, Tel. 0049/44174074

29.-30. Mai 1999, Schönholzerwilen/TG

Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft

Akupunktur Pferdeseminar für Fortgeschrittene

Anmeldungen und Informationen: Dr. med. vet. Barbara Bachmann, Tulpenstrasse 2, 8600 Dübendorf, Tel. 01/822 33 39

29. und 30. Mai 1999, D-Herrenberg

Klassische Homöopathie bei Tieren Das "fröhliche" und das "depressive" Tier

Anmeldungen und Informationen: Frau Ina Krüger, Hörstrasse 5, D-78337 Oehningen, Fax: 0049/7735 98848, Email: info@hfmt.de

10. Juni 1999, Lausanne-Bussigny

Siber Hegner & Co. IAMS Pet Food Division

Cas Cliniques en gastroentérologie: Semiologie clinique digestive, place des examens complémentaires endoscopiques et échographiques

Anmeldungen und Informationen:
Siber Hegner & Co. AG, Cédric Maire, Tel. 079/300 09 05, Fax: 032/846 30 06

3. Juli 1999

Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft

Oekologische Geflügelhaltung

Anmeldungen und Informationen: Prof. Dr. J. Kösters, Institut für Geflügelkrankheiten, Ludwig-Maximilians-Universität München. Veterinärstrasse 3, D-85764 Oberschleißheim, Tel. 0049/89/221806070, Fax: 0049/89/21806082

17. Juli 1999

I. Medizinische Tierklinik der Ludwig Maximilians-Universität

Seminar on Infectious Diseases

Anmeldungen und Informationen: Sekretariat der I. Medizinischen Tierklinik der Universität München, Veterinärstrasse 13, D-80539 München, Tel. 0049/89 21802647

18. Juli 1999

I. Medizinische Tierklinik der Ludwig Maximilians-Universität

Seminar on Nephrology and Urology

Anmeldungen und Informationen: Sekretariat der I. Medizinischen Tierklinik der Universität München, Veterinärstrasse 13, D-80539 München, Tel. 0049/89 21802647

19.-21 August 1999, Göteborg

GIVM Göteborg International Veterinary Congress Meeting

Anmeldungen und Informationen:
Conference Secretariat, Congrex Göteborg AG, Box 5078, S-402 22 Göteborg, Sweden Tel. 0046/31 7088200, Fax: 0046/31 203620, Email: GIVM@swefair.se

Fortbildung / Formation continue

4.-5. September 1999

Fachgruppe Kleintierkrankheiten der DVG

FK-DVG Arbeitstagung Süd

Nachhandschwäche

Anmeldungen und Informationen: Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft, Dr. Klaus-Peter Vick, Gartenstrasse 12, D-26122 Oldenburg, Tel. 0049/44174074

6.-24. September 1999 und
6.-24. März 2000

Tierärztliche Vereinigung für Fleischhygiene
Einführungskurs für tierärztliche Fleischkontrolleure Praktische Schlacht- und Fleischuntersuchung, Ueberwachung der Schlacht- und Betriebshygiene, Tierseuchenbekämpfung, Tierschutz

Kurskosten: Fr. 900.-, Teilnehmerzahl: max. 8-10 Personen. Anmeldungen bis 30. Juni an: Tierärztliche Vereinigung für Fleischhygiene, Dr. Peter Gurdan, Präsident, Kantonstierarzt, Postfach 264, 4025 Basel

18.-20. September 1999, Salzburg

VÖK-Kongressbüro Linz

14. jährliches Treffen, Informationen: VÖK Kongressbüro, Postfach 74, A-4010 Linz, Tel. 0043/732 23 86141

23.-26. September, Lyon

WSAVA, FECAVA, CNVSPA Weltkongress, Lyon

Informationen: CNVSPA, 40, rue de Berri, F-75008 Paris, Tel. 0033/1 53839160, Fax: 0033/1 53839169

7.-10. Oktober 1999, Giessen

Fachgruppe Kleintierkrankheiten der DVG

45. Jahrestagung Fachgruppe Kleintierkrankheiten in der DVG,

Wissenschaftlicher Kongress Gießen

Anmeldungen und Informationen: Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft, Dr. Klaus-Peter Vick, Gartenstrasse 12, D-26122 Oldenburg, Tel. 0049/44174074

23.-24. Oktober 1999, Herrenberg

Klassische Homöopathie bei Tieren
Das "aufdringliche" und das "scheue" Tier

Anmeldungen und Informationen: Frau Ina Krüger, Hörstrasse 5, D-78337 Oehning, Fax: 0049/7735 98848, Email: info@hfmt.de

6.-7. November 1999, Berlin

IV. Berliner Kleintiersymposium Dermatologie

Informationen: B.K.S., Düsseldorfer Strasse 19/20, D-10707 Berlin, Tel. 0049/30 88676826

18.-21. November 1999, Nürnberg

Bundesverband Praktischer Tierärzte e.V.

BPT-Jahreskongress

Anmeldungen und Informationen: Bundesverband Praktischer Tierärzte e.V. Hahnstrasse 70, D-60528 Frankfurt/Main

12.-13. November 1999, Hannover

Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft

7. Tagung der DVG-Fachgruppe Geschichte der Veterinärmedizin Zwischen Trümmern und Wohlstand-Tiermedizin in der Nachkriegszeit (1945-1960)

Anmeldungen und Informationen: Prof. Dr. H. Prange, Emil-Abderhalden-Strasse 28, D-06108 Halle, Tel. 0049/345 552 25 01, Fax: 0049/345 552 71 15, Email: prange@landw.uni-halle.de

12.-14. Dezember 1999, Genève

6ème congrès de médecine et chirurgie équine

Anmeldungen und Informationen: <<http://www.equine-geneva.ch>>

13.-19. Februar 2000, Flims

21. internationaler Fortbildungskurs "Kleintierkrankheiten" Neurologie

Anmeldungen und Informationen: Sekretariat VIFK, Frau Anita Grob, Zürcherstrasse 113, 8640 Rapperswil

25.-27. Februar 2000, Cottbus

Fachgruppe Kleintierkrankheiten der DVG

Cottbus FK-DVG Arbeitstagung Ost

Anmeldungen und Informationen: Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft, Dr. Klaus-Peter Vick, Gartenstrasse 12, D-26122 Oldenburg, Tel. 0049/44174074

1.-4. März 2000, München

Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft

XII. DVG-Tagung über Vogelkrankheiten Schwerpunkte Tauben sowie Vogelzucht und tierärztliche Beratung

Anmeldungen und Informationen: Prof. Dr. J. Kösters, Institut für Geflügelkrankheiten der Ludwig-Maximilians-Universität München, Veterinärstrasse 3, D-85764 Oberschleissheim, Tel. 0049/89/21806070 oder 80, Email: gefluegelinsti@avian.vetmed.uni-muenchen.de

4. März 2000, Oberschleissheim

Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft

III. DVG-Seminar Ophthalmologie bei Vögeln und Reptilien

Anmeldungen und Informationen: Prof. Dr. J.

Kösters, Institut für Geflügelkrankheiten der Ludwig-Maximilians-Universität München, Veterinärstrasse 3, D-85764 Oberschleissheim, Tel. 0049/89/21806070 oder 80, Email: gefluegelinsti@avian.vetmed.uni-muenchen.de

5.-8. April 2000

Fachgruppe Innere Medizin und Klinische Labordiagnostik in der DVG

9. Jahrestagung

Anmeldungen und Informationen: I. Medizinische Tierklinik, Prof. Dr. W. Kraft, Veterinärstrasse 13, D-80539 München, Fax: 0049/89 342343

6.-9. April 2000, Birmingham

Annual BSAVA Congress Birmingham

13.-16. April 2000, Amsterdam

WSAVA-FEVAVA-NACAM

Voorjaarsdagen International Veterinary Congress

18.-20. Mai 2000, Luzern

Vets2000 (Schweizerische Tierärztetage)

Jahresversammlung SVK
Informationen: ZS GST, Postfach 6324, 3001 Bern

17.-18. Juni 2000, Lindau

Fachgruppe Kleintierkrankheiten der DVG

FK-DVG Arbeitstagung Süd

Anmeldungen und Informationen: Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft, Dr. Klaus-Peter Vick, Gartenstrasse 12, D-26122 Oldenburg, Tel. 0049/44174074

26.-27. August 2000, Göttingen

Fachgruppe Kleintierkrankheiten der DVG

FK-DVG Arbeitstagung Nord

Anmeldungen und Informationen: Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft, Dr. Klaus-Peter Vick, Gartenstrasse 12, D-26122 Oldenburg, Tel. 0049/44174074

23.-24. September 2000

15. Jahrestagung VÖK.

Informationen: VÖK Kongressbüro, Postfach 74, A-4010 Linz, Tel. 0043/732 23 86141

17.-21. September 2000, Melbourne

Australian Veterinary Association International Pig Veterinary Society Congress

Anmeldungen und Informationen: AVACOS, Australian Veterinary Association Conference Organising Service, Unit 6, 7 Phipps Place,

Deakin ACT 2600 Australia, Tel. 0061/2 62853600, Fax: 0061/2 6285 3913, Email: avacos@ava.com.au

12.-15. Oktober 1999, Leipzig

**Bundesverband Praktischer Tierärzte e.V.
BPT-Kongress**

Anmeldungen und Informationen:
Bundesverband Praktischer Tierärzte e.V.
Hahnstrasse 70, D-60528 Frankfurt/Main

9.-12. November 2000, Düsseldorf

Fachgruppe Kleintierkrankheiten der DVG

46. Jahrestagung Fachgruppe Kleintierkrankheiten in der DVG, Wissenschaftlicher Kongress,

Düsseldorf, Neue Stadthalle, CCD

Anmeldungen und Informationen: Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft, Dr. Klaus-Peter Vick, Gartenstrasse 12, D-26122 D-Oldenburg, Tel. 0049/44174074

23.-25. Februar 2001, Bielefeld

Bundesverband Praktischer Tierärzte e.V.

9. BPT-Intensiv-Fortbildung Kleintierpraxis Erkrankungen der Hintergliedmasse bei Hund und Katze
Anmeldungen und Informationen:
Bundesverband Praktischer Tierärzte e.V.
Hahnstrasse 70, D-60528 Frankfurt/Main

8.-9. September 2001, Fribourg

Zentralstelle Gesellschaft Schweizerischer Tierärzte

Schweizerische Tierärztetage 2001
Informationen: ZS GST, Postfach 6324, 3001 Bern

25.-28. Oktober 2001, Berlin

Fachgruppe Kleintierkrankheiten der DVG

47. Jahrestagung Fachgruppe Kleintierkrankheiten in der DVG, gleichzeitig FECAVA

Anmeldungen und Informationen: Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft, Dr. Klaus-Peter Vick, Gartenstrasse 12, D-26122 D-Oldenburg, Tel. 0049/44174074

22.-25. August 2002, Hannover

Bundesverband Praktischer Tierärzte e.V.

BPT-Kongress

Anmeldungen und Informationen:
Bundesverband Praktischer Tierärzte e.V.
Hahnstrasse 70, D-60528 Frankfurt/Main

Gelegenheit!

Zu verkaufen wenig gebrauchte **Röntgenanlage** (125Kv/500 mA), mit Buckytisch, geprüft gem. BAG-Richtlinien Nov. 98. (Neupreis ca. Fr. 45 000.-), VP Fr. 12 000.-, inkl. div. Röntgen- und Dunkelkammerzubehör (Abholpreis). **Telefon 041 630 16 20**

Sie suchen Wohnen und Arbeiten unter einem Dach. Wir haben die Lösung. Von privat verkaufen wir per **sofort** oder nach Vereinbarung in **Jonen AG** (20 Min. von Zug und Zürich) freistehendes

Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung

OG: Küche, Bad/DU/WC, Esszimmer, Wohnzimmer mit Cheminée, 3 Zimmer, grosser Balkon (teilw. gedeckt), Estrich (Wohnfläche inkl. Balkon 170 m²).

EG: Küche, Bad/WC, Wohnzimmer, 2 Zimmer, Reduit, Garagensitzplatz (Wohnfläche 85 m²). EG zusätzlich Doppelgarage und Keller. Das Haus liegt am leichten Hang mit Aussicht auf die Reuss-Ebene. Sonnige und ruhige Lage. Grosser Umschwung mit 1200 m². Nähe Schule, Einkaufsmöglichkeiten und Naherholungsgebiet. Verhandlungspreis Fr. 920 000.-. Gerne geben wir Ihnen weitere Auskünfte unter Telefon 041 850 19 83, R. Wicky.

DIANA VETERA
ZÜRICH FRANKFURT LINDAU

INKL. IHREN DATEN

*ÜBERNAHME IHRER BESTEHENDEN DATEN WENN IMMER MÖGLICH!

SEMR AG | Veterinärinformatik | Gutstrasse 3 | CH-8055 Zürich | Telefon 01 450 5454 | Telefax 01 450 5445 | www.diana.ch | office@diana.ch